

Housing Services for Seniors (Farsi)

خدمات تهیه مسکن سالمندان (فارسی)

در تورنتو



نیازهای مسکن یک جامعه گوناگون را تأمین می کند.



تهیه مسکن

جلوگیری از تخلیه مسکن

اگر شما برای تخلیه خانه خود تحت فشار هستید با تلفن اضطراری مستأجر، یک مرکز کمک به تهیه مسکن، دفتر حقوقی محله یا مرکز اطلاعات مسکن تماس بگیرید (به پائین صفحه مراجعه کنید).

خط تلفن اضطراری مستأجر

Tenant Hotline

416-921-9494

دوشنبه - جمعه 8:30 صبح - 6 بعد از ظهر
ارائه خدمات به 150 زبان

مرکز اطلاعات مسکن Central Intake

416-338-4766

24/7

کمک به تهیه مسکن



کارکنان مرکز تهیه مسکن اطلاعات مربوط به انواع خانه های موجود را ارائه می دهند و به شما در پر کردن یا به روز کردن فرم های تقاضای اجاره مسکن بر حسب درآمد کمک می کنند. آنها همچنین از طرف شما با صاحبخانه در تماس هستند و یا در مورد مسائل مربوط به مسکن، برنامه های کمک به درآمد، و جلوگیری از تخلیه خانه راهنمایی می کنند. مراکز تهیه مسکن محلی برای عرضه خدمات Rent Bank شامل وام های بدون بهره و تخفیفات فصلی در قیمت آب، برق و تلفن هستند.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد تخفیفات مالیات به صفحات 11-12 مراجعه کنید.

Scarborough

مرکز کمک به تهیه مسکن اسکاربورو

416-285-8070

2500 Lawrence Ave E Unit 205

shhc.org

دوشنبه پنجشنبه 8:30 صبح - 4:30 بعد از ظهر،
جمعه 8:30 صبح - 2 بعد از ظهر

Toronto/East York

مرکز تهیه مسکن شرق یورک

شرق یورک / شرق تورونتو

سازمان منابع خانواده شرق یورک

شرق تورونتو

416-698-9306

71 Gough Ave

eastyorkhousinghelp.ca

دوشنبه جمعه 9 صبح - 4:30 بعد از ظهر

Flemingdon Neighbourhood

(خدمات محله Flemingdon) Services

416-424-2900

10 Gateway Blvd Ste 104

fnservices.org

دوشنبه جمعه 9 صبح - 5 بعد از ظهر

مرکز اطلاعات مناطق مجاور

416-924-2543

269 Gerrard St E 2nd Fl

nipost.org

دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه، جمعه 9:30 صبح - 4:30 بعد از ظهر، چهارشنبه یک بعد از ظهر - 4:30 بعد از ظهر
• Rent Bank، و جلوگیری از تخلیه خانه

خدمات محله WoodGreen

1175 416 6000-645-

650 Queen Street E

woodgreen.org

دوشنبه 9 صبح یک بعد از ظهر

سه شنبه، چهارشنبه (برای تعیین وقت ملاقات زنگ بزنید)

پنج شنبه 1-5 بعد از ظهر

جمعه تعطیل است

مراکز تهیه مسکن

Etobicoke/York

Albion Neighbourhood Services North

(خدمات Albion Neighbourhood شمال)

416-740-3704

The Rexdale Hub

21 Panorama Ct

دوشنبه - جمعه 9:30 صبح 1-5 بعد از ظهر

Albion Neighbourhood Services South

(خدمات Albion Neighbourhood جنوب)

416-252-5990

185 Fifth St

دوشنبه - جمعه 9:30 صبح - 5 بعد از ظهر

West Toronto Housing Help Services

خدمات تهیه مسکن غرب تورنتو

416-531-0841

2333 Dundas St W Ste 404

دوشنبه، چهارشنبه، پنجشنبه 9 صبح - 5 بعد از ظهر
سه شنبه، جمعه 1-5 بعد از ظهر

Unison Health and Community

Services (خدمات سلامتی و محله ای

Unison (یونیسون)

416-653-5400

1651 Keele St

unisonhcs.org

دوشنبه - جمعه 9 صبح - 5 بعد از ظهر
(برای تعیین وقت ملاقات زنگ بزنید)

North York

COSTI - North York Housing Help

Centre (مرکز کمک به تهیه مسکن

(COSTI) - شمال یورک)

416-244-0480

North York Sheridan Mall

1700 Wilson Ave Ste 114

costi.org

دوشنبه، سه شنبه، چهارشنبه 8:30 صبح - 5:30 بعد از ظهر

پنج شنبه، جمعه 8:30 صبح 4:30 بعد از ظهر



تهیه مسکن

کمک به تهیه مسکن

برنامه های تخصصی کمک به تهیه مسکن

خانه محلات مرکزی

برنامه سالمندان آسیب پذیر

416-925-4363

349 Ontario St

cnh.on.ca

- دوشنبه جمعه 9 - صبح 5 بعد از ظهر (تعیین وقت از طریق تلفن یا مراجعه شخصی)

به افراد 55 سال به بالای بی خانمان و در معرض خطر برای جستجو برای خانه، داوری میان صاحبخانه و مستأجر، جلوگیری از تخلیه خانه و پشتیبانی کمک می کند

Neighbourhood Link Support Services (لینک خدمات کمکی)

محلات مجاور

416-691-7407

3036 Danforth Ave

neighbourhoodlink.org

دوشنبه تا پنج شنبه 9 - صبح 4 بعد از ظهر، جمعه 9 صبح 1 بعد از ظهر به سالمندان آسیب پذیر، به صورت های مداخله در بحران، جلوگیری از تخلیه، و کمک برای پیدا کردن و مسکن و حفظ آن کمک می کند

Warden Woods Community Centre

(باشگاه محله Warden Woods)

جلوگیری از تخلیه خانه افراد

سالمندي خانمان

416-694-1138

74 Firvalley Ct

wardenwoods.com

دوشنبه جمعه 9 صبح - 5 بعد از ظهر با استفاده از روش مدیریت موردی به افراد 55 سال به بالای بی خانمان یا در معرض خطر کمک می کند

- این برنامه شامل حل بحران، ارائه اطلاعات، ارجاع و مشاوره است

مرکز حقوق مساوی در داشتن خانه برنامه جلوگیری از تخلیه خانه

416-944-0087

تلفن رایگان 1-800-263-1139

340 College St Ste 101A

equalityrights.org/cera

دوشنبه - جمعه 9 صبح - 5 بعد از ظهر

- سرویس تلفنی جلوگیری از تخلیه به مستأجرین آموزش می دهد و به آنها کمک می کند



شکایات و مشکلات مستأجرین



مستأجرانی که شکایت (از کیفیت ساختمان، تبعیض، وجود حشرات، تابلو آگهی) دارند می توانند آنها را با یکی از سازمان های زیر در میان بگذارند. برای کسب اطلاعات در مورد حشرات به صفحه 14، و برای تابلو آگهی به صفحه 21 مراجعه کنید.

استانداردها و مجوزهای شهری

شهر تورنتو

311

toronto.ca/apartmentstandards

اگر مستأجران شکایتی در مورد تعمیرات، ایمنی ساختمان یا گرمایش آن دارند، و نتوانسته اند آنها را با صاحبخانه در میان گذارند، می توانند با قسمت جواز و استاندارد شهرداری تماس بگیرند

واحد بررسی

و اجرای دستورالعمل های وزارت امور شهری و مسکن

416-585-7214

تلفن رایگان 1-888-772-9277

طبقه دوازدهم 777 Bay St

www.mah.gov.on.ca/ieu

به شکایت مربوط به اتهام تخلفات مربوط به قانون اجاره ساختمان های مسکونی مانند تخلیه بیجا خانه، عدم رعایت دستورات مددکاری استان، و خودداری از ارائه خدمات حیاتی رسیدگی می کند

Centre for Equality Rights in Accommodation (CERA) (مرکز حقوق برابر برای داشتن خانه CERA)

416-944-0087

تلفن رایگان 1-800-263-1139

340 College St Unit 215

equalityrights.org/cera

- می تواند به شما برای مبارزه با تبعیض در تهیه مسکن کمک کند



تهیه مسکن

دسترسی به مسکن و درخواست انواع مختلف مسکن

تقاضا برای مسکن یا مسکن حمایتی می تواند به علت وجود انواع مختلف مسکن و فراوانی ارائه دهندگان گونه های متفاوت آن گیج کننده باشد. تهیه بسیاری از واحدهای مسکونی حمایتی یا اجاره به نسبت درآمد در شهر تورنتو از طریق یک لیست انتظار متمرکز هماهنگ شده توسط سازمانی به نام **Housing Connections** انجام می شود. این واحد های مسکونی شامل واحدهای اجاره به نسبت درآمد در اقامتگاه های سالمندان، خانه های سالمندان، شرکت های مسکن غیر انتفاعی و شرکت های تعاونی مسکن می شود. اگر 59 سال داشته باشید می توانید برای اجاره یک واحد اجاره به نسبت درآمد درخواست کنید. اگر شما قبلاً از **Housing Connections** تقاضای مسکن کرده باشید، در این زمان باید این درخواست را به نوع "سالمند" آن تبدیل کنید. این کار را می توانید مستقیماً از طریق تماس با **Housing Connections** یا مرکز

کمک به تهیه مسکن انجام دهید. یکی دیگر از لیست های انتظار متمرکز، تهیه مسکن حمایتی هماهنگ، و یا **CASH** است، که به ساکنان تورنتو، از جمله سالمندان، و بیماران روانی و افراد معتاد در استفاده از برنامه های مسکن کمک می کند. این کمک ها نسبت به ارائه دهنده آن متفاوت است. شما می توانید ارائه دهنده مسکن و محل سکونت مورد نظر خود را انتخاب کنید. متقاضیان از نظر واجد شرایط بودن دریافت مسکن حمایتی ارزیابی می شوند. شما باید درخواست خود را برای بسیاری از انواع دیگر مسکن به طور مستقیم به سازمان تهیه مسکن مربوط به آن ارائه دهید. از آنجا که حتی در بازار آزاد اجاره، گزینه مقرون به صرفه تری برای سالمندان مستقل وجود دارد، ما لیستی از تعاونی ها و شرکت های غیر انتفاعی مسکن را تهیه کرده ایم (به صفحات 49-53 مراجعه کنید). زمان انتظار برای یک واحد اجاره ای به نرخ بازار معمولاً کوتاه تر از یک واحد اجاره نسبت به درآمد است.

این لیست شامل تعاونی ها و شرکت های غیر انتفاعی مسکن مختص سالمندان است و یا این که واحدهایی در آنها برای اجاره سالمندان وجود دارد. کسانی که متقاضی واحدهای مسکونی به نرخ بازار هستند، باید مستقیماً با عرضه کننده مسکن تماس بگیرند. واحدهای اجاره ای به نسبت درآمد در این ساختمان ها از طریق **Housing Connections** اداره می شود.

اگر تمایل به دریافت اطلاعات بیشتری در مورد مسکن مورد علاقه خود دارید، و یا نیاز به کمک برای پر کردن یا به روز رسانی تقاضای خود در **Housing Connections** دارید، با مرکز کمک به تهیه مسکن تماس بگیرید (به صفحه 45 مراجعه کنید).

اگر قصد حفظ استقلال خود و باقی ماندن در خانه دارید، و یا در حال تصمیم گیری برای منتقل شدن به خانه سالمندان هستید و نیاز به خدمات بهداشتی درمانی کوتاه مدت و یا بلند مدت دارید، لطفاً با مرکز مراقبت های محله خود تماس بگیرید (به صفحه 11 مراجعه کنید).

Housing Connections

416-981-6111

176 Elm St Main Fl

housingconnections.ca

دوشنبه، چهارشنبه، پنجشنبه، جمعه

8:30 صبح - 4:30 بعد از ظهر

سه شنبه 10 صبح - 6 بعد از ظهر

• اکثر واحدهای مسکونی حمایتی در تورنتو از طریق یک لیست انتظار

متمرکز توسط مراکز تهیه مسکن توزیع می شود. این واحدهای مسکونی شامل واحدهای اجاره به نسبت درآمد در اقامت گاه های سالمندان، خانه سالمندان، شرکت های غیر انتفاعی مسکن و شرکت های تعاونی مسکن است

- افرادی که نیاز به یک واحد اجاره ای به نسبت درآمد (RGI) دارند باید از طریق **Housing Connections** اقدام کنند

و اطلاعات خود را به روز نگه دارند. چندین راه برای پر کردن یا به روز رسانی درخواست وجود دارد: مراجعه به دفتر **Housing Connections**، بازدید از وب سایت، تماس با مرکز تهیه مسکن (به صفحه 45 مراجعه کنید) و یا تماس با یکی از **Housing Connections** در سایر محله ها (که فهرست آنها در سایت وجود دارد)



تهیه مسکن

دسترسی به مسکن و درخواست انواع مختلف مسکن

Coordinated Access to Supportive Housing (CASH) (تهیه مسکن حمایتی هماهنگ CASH) شبکه تهیه مسکن یارانه ای بیماران روانی و معنادان تورنتو

فکس 416-916-1689

Toronto St طبقه نهم 15

15 Toronto St 9th Fl

tosupportivehousing.ca

- مسکن حمایتی به افرادی که دارای مشکلات روانی و مسائل اعتیادی هستند کمک می کند، و برنامه های مختلف مسکن حمایتی که بعضی از آنها مخصوص سالمندان است در سراسر شهر وجود دارد.
- تعداد نیروی انسانی و خدماتی که این برنامه ها ارائه می دهند مانند وعده های غذایی و خدمات فردی متفاوت است. کارکنان CASH و عرضه کنندگان مسکن به شما برای یافتن یک برنامه مسکن مناسب برای رفع نیازهایتان به شما کمک می کنند. در صورت نیاز مرکز ارائه مراقبت های محلی نیز می تواند کمک های اضافی در اختیار شما بگذارند.
- شما می توانید در یک درخواست واحد، از هر یک از 29 سازمان شبکه ای تقاضای مسکن حمایتی کنید. تقاضاها را می توان به صورت حضوری، بوسیله پست یا فکس ارائه داد

- تقاضاهای شما از نظر صلاحیت برای استفاده از این مسکن مورد بررسی و ارزیابی قرار خواهند گرفت. ممکن است لیست انتظار هم وجود داشته باشد

سراهای مراقبت طولانی مدت

مجوز فعالیت خانه های مراقبت طولانی مدت، که سرای سالمندان نیز نامیده می شود، توسط وزارت بهداشت، و مراقبت طولانی مدت صادر و تنظیم می شود و توسط همین وزارت تأمین هزینه نیز می شود. آنها به صورت شبانه روزی سرپرستی، پرستاری، و ارائه کمک های شخصی و تغذیه سالمندان را به عهده دارند. آنها همچنین برنامه های اقامت کوتاه مدت تر تا 90 روز در سال را برای کسانی که نیاز به استراحت یا بستری شدن دارند را فراهم می کنند

برای درخواست مراقبت طولانی مدت، با مرکز به صفحه 11 (CCAC) ارائه مراقبت محل مراجعه کنید) تماس بگیرید تا مقدمات انجام ارزیابی و مصاحبه با شما را فراهم سازد. امکان تأمین نیازهای CCAC هماهنگ کننده مراقبت از سلامتی شما در یک مرکز مراقبت طولانی مدت را بررسی می کند، و فرم درخواست را همراه با شما تکمیل خواهد کرد. شما می توانید تا پنج خانه درخواست کنید ولی اعلام بلافاصله این 5 مورد الزامی نیست. درخواست شما می تواند با فقط یک خانه به جریان بیفتد و سپس می توانید در عرض 6 هفته 4 مورد دیگر را به آن اضافه کنید. اگر برای خانه ای درخواست کردید، و آن خانه موجود بود، شما باید آن را قبول کنید، بنابراین سعی کنید حتی المقدور قبل از ارائه درخواست خود خانه را از نزدیک ببینید

استان هزینه قسمت "مراقبت" را مستقیماً به آن سرا می پردازد. فرد ساکن هم اجاره اتاق و خدمات آن را که اصطلاحاً "پرداخت جنی" نامیده می شود و با توجه به نوع اتاق متفاوت است را می پردازد. مبلغ پرداخت جنی در سرتاسر استان یکسان و بر اساس نرخ بازبستگی تعیین می شود. تخفیف در پرداخت این پرداخت جنی ممکن است برای سالمندان کم درآمد (با درآمد خالص کمتر از 21000 دلار در سال) وجود داشته باشد و می تواند ماهانه 130 دلار به هزینه نیازهای شخصی فرد کمک کند

سراهای سالمندان

سراهای سالمندان معمولاً برخی از خدمات مانند خانه داری، ناهار خوری و یا برنامه های تفریحی را عرضه می کنند، اما سطح مراقبت آنها به اندازه مراقبت های ارائه شده در خانه های مراقبت های بلند مدت نیست. مقررات حاکم بر سراهای سالمندان مقررات و استانداردهای مراقبت تعیین شده در قانون سراهای سالمندان است که این قانون آن را اعمال و بر اجرای آن نظارت دارد

برخی از سراهای سالمندان واحدهای اجاره به نسبت درآمد را عرضه می کنند. شما می برای Housing Connections بتوانید از طریق تهیه این واحدها درخواست کنید. لطفاً اطلاع داشته باشید که تعداد این واحدها محدود است و لیست انتظار برای آنها وجود دارد





تهیه مسکن

تعاونی های مسکن و شرکت های غیر انتفاعی



مسکن تعاونی و غیر انتفاعی می تواند یک گزینه مقرون به صرفه اجاره برای سالمندان مستقل بالای 59 سال و مسن تر باشد.

اجاره مسکن تعاونی و غیر انتفاعی اغلب از اجاره های بخش خصوصی پائین تر است. تعاونی های مسکن در مالکیت ساکنان آن است و توسط یک هیئت مدیره داوطلب اداره می شود. در این نوع از تعاونی، ساکنان تعاونی اعضاء رأی دهنده هستند که در انجام کارها کمک می کنند، هیچ دارائی شخصی ندارند و نمی توانند واحد خود را بفروشند. مسکن غیر انتفاعی یا متعلق به شرکت های تعاونی مسکن شهری تحت مدیریت دولت های محلی هستند، و یا در مالکیت گروه های غیر انتفاعی خصوصی می باشند. بسیاری از سالمندان از تعامل اجتماعی موجود در مسکن تعاونی و غیر انتفاعی بهره می برند.

کسانی که مایل به اجاره مسکن به نرخ بازار هستند، باید برای کسب اطلاع از موجود بودن آن، لیست انتظار و روند درخواست به طور مستقیم، با راهنمای مسکن تعاونی و غیر انتفاعی تماس بگیرند. در بعضی از موارد، یک هزینه ظاهری / یا حق عضویت دریافت می شود. واحدهای اجاره به نسبت درآمد (RGI) موجود در این ساختمان ها ممکن است برای متقاضیان واجد شرایط در لیست انتظارهای متمرکز تحت مدیریت Housing Connections (به صفحه 47 مراجعه کنید) وجود داشته باشد. اگر برای تکمیل فرم تقاضای یک RGI، نیاز به کمک دارید می توانید از مراکز کمک به تهیه مسکن درخواست کمک کنید. (به صفحه 45 مراجعه کنید). زمان انتظار برای اجاره کردن یک واحد مسکونی به نرخ بازار در بخش مسکن تعاونی و غیر انتفاعی معمولاً از اجاره یک واحد نسبت به درآمد کوتاه تر است، و

ضوابط اجاره در هر دو مورد اعمال می شود. به عنوان مثال، یک فرد بالغ تنها می تواند برای واحد مجردی یا دارای یک اتاق خواب درخواست کند، و نمی تواند برای واحد دو خوابه اقدام کند. در حال حاضر، زمان انتظار برای یک واحد دارای یک اتاق خواب اجاره به نسبت درآمد در بخش مسکن تعاونی و یا غیر انتفاعی حدود هفت تا ده سال است.

این لیست شامل شرکتهای تعاونی و غیر انتفاعی مسکن است که انحصاراً مربوط به سالمندان است، و یا این که واحدهایی را به سالمندان اختصاص داده اند. شما می توانید در 59 سالگی یا پس از آن برای تهیه این واحد ها درخواست کنید. برای اطلاع از جزئیات بیشتر در مورد لیست انتظار با سازمان مربوطه تماس بگیرید. برای مشاهده یک لیست کامل از سایت های onpha.on.ca و coophousing.com بازدید کنید.

Etobicoke/York

ACLI Etobicoke Community Homes Inc. (شرکت مسکن محلی ACLI اتویکوک)
416-744-8355
88 Humber College Blvd
acli@rogers.com

Beech Hall Housing Co-operative (تعاونی تهیه مسکن Beech Hall)

416-769-4119
2-2 Humber Blvd
beech-hall-housing-coop.com
beech.hall@yahoo.ca
• افراد 55 سال به بالا، لیست انتظار مسکن حمایتی اجاره به نسبت درآمد برای ساکنین واجد شرایط

Central King Seniors Residence (اقامتگاه سالمندان Central King)

416-614-0667
15 King St
lburton-cksr@on.aibn.com

کلیسای آتونمنت

416-259-5748
256 Sheldon Ave
jubileecentre@bellnet.ca

Humbervale Christian Outreach Foundation Inc (شرکت بنیاد امداد مسیحی Humbervale)

416-242-7044
1447 Royal York Rd
spellman@on.aibn.com

Our Saviour Thistletown Lutheran Lodge (نجات بخش ما Thistletown Lutheran Lodge)

416-744-2144
2715 Islington Ave
thistletownlutheranlodge@bellnet.ca

Rexdale Presbyterian Senior

Citizens Corp (شرکت شهروندان سالمند)
Rexdale پرستیتری
Highway Terraces Apartments
(Terraces آپارتمان های بزرگراه)

416-745-2891
2314 Islington Ave
seniorcitizens@bellnet.ca

Richview Baptist Foundation (بنیاد Richview بابتیست)

416-247-5316
1540 Kipling Ave
richviewresidence.ca
theoffice@richviewresidence.org

.St. Demetrius Development Corp

416-243-9051
60 Richview Rd
stdemetrius.ca
mkrywonis@stdemetrius.ca
افراد 59 سال به بالا برای اجاره به نسبت درآمد؛ 65 سال به بالا برای اجاره به نرخ بازار



St. Hilda's Towers

416-256-6531
2339 Dufferin St
sthildastowers.com
marlene@sthildastowers.com

.Vila Gaspar Corte Real Inc

416-654-6472
33 Gabian Way
saud@opmg.ca

North York

.Almise Co-operative Homes Inc

(شرکت تعاونی مسکن Almise)

416-510-0227
16 Concorde Pl 9th Fl
pioneerplace@rogers.com

Baycrest Terrace

416-785-2500
3560 Bathurst St
baycrest.org
ssmyth@baycrest.org

B'nai B'rith Canada Senior Citizens

Residential Program (برنامه مسکن

سالمندان کانادایی بنای بریت)

416-633-6224
15 Hove St
bnaibrith.ca
pgladman@bnaibrith.ca

Canadian Legion Toronto Homes

(خانه های لژیون کانادایی تورنتو)

416-222-9945
4-4715 Bathurst St

• برای سربازان کهنه کار متفقیان، سربازان لژیون سلطنتی کانادا یا بانوان امدادگر (Ladies' Auxiliary)

.Casa Abruzzo Benevolent Corp

416-789-7654
338 Falstaff Ave
villacharities.com
gnatale@villacharities.com

Dorothy Klein Seniors Housing

(Dorothy Klein خانه سالمندان)

416-783-2679
200-1 Valleybrook Dr
egodaj@greenwin.ca

Emmanuel Lutheran Manor

416-750-2227
1684 Victoria Park Ave
emmanuelmanor@on.aibn.com

Italian Canadian Benevolent Seniors

.Apartment Corp (شرکت خیریه آپارتمان

های سالمندان ایتالیایی کانادایی)

416-789-7011
901 Lawrence Ave W
villacharities.com
paldi@villacharities.com

Maple Leaf Drive Seniors Non-Profit

.Residence Corp (شرکت مسکن غیر

انتفاعی سالمندان Maple Leaf Drive)

416-247-3949
10 Maple Leaf Dr
mldspropmgmt@rogers.com

Swansea Town Hall Residences

(اقامتگاه Swansea Town Hall)

416-664-5178
4810 Dufferin St Ste E
stopash@dmsproperty.com

The Bob Rumball Centre for the

Deaf (مرکز ناشنویان Bob Rumball)

416-449-9651
2395 Bayview Ave

bobrumball.org
info@bobrumball.org

• 43 واحد برای افراد 65 سال به بالایی که ناشنوا یا دچار مشکل شنوایی هستند و نیاز به کمک شخصی دارند محفوظ است

Upper Canada Lodge B'nai

B'rith Seniors

416-664-5178
4810 Dufferin St شرقی
bnaibrith.ca
stopash@dmsproperty.com

Wigwamen Terrace

416-481-4451
10623 Lesmill Rd واحد
wigwamen.com
info@wigwamen.com

• افراد 59 سال به بالای اعقاب بومیان

Scarborough

Abbeyfield Houses Society of Toronto

(مسکن جامعه Abbeyfield تورنتو)

416-481-6137
38 Lakeside Ave
abbeyfieldtorontohouse.weebly.com
bstatten@bosleyrealestate.com

Aldebrain Attendant Care Services

of Toronto (خدمات پرستاری

Aldebrain تورنتو)

416-285-5447
2155 Lawrence Ave E 2nd Fl
aldebrain.ca
• برای افراد معلول

کمیته کمک به استوئایی های کانادا

416-284-0813
40 Old Kingston Rd
ehatare.ca

ruth.ehatare@on.aibn.com
• اجاره به نسبت درآمد عرضه نمی شود

.Inter Faith Homes Centenary Corp

416-283-3939
2877 Ellesmere Rd
interfaithhomes@rogers.com

Jack Goodlad Senior Citizen

.Residences Corp (شرکت اقامتگاه های

سالمندان جک گودلد)

416-406-3009
3010 Lawrence Ave E
cynthia@apmmanagement.com

.Shepherd Village Inc

416-609-5700
3760 Sheppard Ave E
shepherdvillage.org
dhillier@shepherdvillage.org
• برای افراد 65 سال به بالا





تهیه مسکن

تعاونی های مسکن و شرکت های غیر انتفاعی

.St. David's Village Corp

416-267-2737

1290 Danforth Rd

stdavids@on.aibn.com

- برای افراد 59 سال به بالا برای اجاره به نسبت درآمد، و 60 سال به بالا برای اجاره به نرخ بازار

St. Paul's L'amoreaux Centre

416-493-3333

3333 Finch Ave E

diane@splc.ca

Sts. Peter and Paul Ukrainian Community Homes

(خانه های جامعه اوکراینی های

Sts. Peter and Paul

416-291-3900

221 Milner Ave

stspeterandpaulresidence.com

office@stspeterandpaulresidence.com

Walton Place Scarborough Inc.

416-285-9767

835 Birchmount Rd

waltonplace@rogers.com

Wexford Residence Inc.

416-469-4012

1860 Lawrence Ave E

thewexford.org

sbassett@thewexford.org

Wilmar Heights United

Church Non-Profit Homes

(مسکن غیر انتفاعی کلیسای متحد

(Wilmar Heights

416-759-7269

967 Pharmacy Ave

wilmarcourt.com

james.ramesbottom@sympatico.ca

Yee Hong Chinese Evergreen Homes

.Metro Toronto Corp (شرکت مسکن

همیشه سبز چینی شهری تورنتو (Yee Hong

416-298-0688

2319 McNicoll Ave

Louis.Tam@yeehong.com

Toronto/East York

Bonar-Parkdale Senior Citizen Non-

Profit Housing Corp (شرکت مسکن

غیر انتفاعی سالمندان بونار-پاکدیل)

416-537-0089

240 Dunn Ave

bonarparkdale@rogers.com

مرکز سالمندان کانادایی مقدونی

416-755-9231

850 O'Connor Dr

zcokov@canadianmacedonianplace.com

- برای افراد 55 سال به بالای مقدونی الاصل

Canadian Martyrs Seniors Residence

(اقامتگاه شهدای سالمند کانادایی)

416-424-1366

1155 Yonge St

canadianmartyrsseniors@bellnet.ca

Christie Gardens Apartments

.and Care Inc

416-530-1330

600 Melita Cres

christiegardens.org

grace.sweatman@christiegardens.org

- برای افراد 59 سال به بالا برای اجاره به نسبت درآمد، و 65 سال به بالا برای اجاره به قیمت بازار

Corpernicus Lodge

416-536-7122

66 Roncesvalles Ave

copernicuslodge.com

- برای افراد 65 سال به بالا

Grace-Carman Senior Citizens' Home Inc.

416-533-1155

180 Sheridan Ave

- برای افراد 55 سال به بالا و دارای مشکلات روانی

Habayit Shelanu Seniors

.Residence Corp

416-515-1015

155 Kendal Ave

dmsproperty.com

abotzo@dmsproperty.com

.Hellenic Home for the Aged Inc

416-654-8619

33 Winona Dr

www.hellenichome.org

kkostouros@hellenichome.org

- افراد 59 سال به بالای یونانی الاصل

Hope Seniors Centre

(خانه سالمندان امید)

416-694-7293

2526 Danforth Ave

Les Centres D'Accueil Heritage

416-365-3350

104-33 Hahn Pl

caheritage.org

gparent@caheritage.org

- بعضی از واحد ها برای فرانسوی زبان های بالای 59 سال محفوظ است

LOFT Community Services

St. Anne's Place

416-979-1994

15 Toronto St 9th Fl

loftcs.org

tmccullum@loftcs.org

Loyola Arrupe Corp

416-766-7977

1709 Bloor St W

whunterlac@hotmail.com

McClintock Manor

416-469-1105

730 Pape Ave

nisbetlodge.com

g.moorhouse@nisbetlodge.com

- برای افراد 59 ساله به بالای مسیحی





Neighbourhood Link Homes

416-691-7407
3036 Danforth Ave
neighbourhoodlink.org
rhewitt@neighbourhoodlink.org

Old York Tower Non-Profit Seniors Housing (مسکن غیر انتفاعی سالمندان (Old York Tower

416-363-0415
85 The Esplanade
cynthia@apmmanagement.com

Rakoczi Villa

416-413-1300
80 Carlton St
aykler.com
bob@aykler.com
• برای افراد 59 سال به بالا و مجارستانی الاصل

Riverdale United Non-Profit Homes Inc

416-664-5168
1117 Gerrard St E
stopash@dmsproperty.com

Stanley Knowles Housing Co-operative

416-481-3712
38 Orchard View Blvd
amillar@stanleyknowles.com
• تعاونی فدرال، لیست انتظار فقط برای
واحدهای مخصوص صندلی چرخ دار
• دو سوم واحد ها برای افراد 60 سال
به بالا محفوظ است
• هیچگونه واحد اجاره به نسبت درآمد
عرضه نمی شود.

St. Joseph's Senior Citizen Apartments (آپارتمان های سالمندان (St. Joseph

905-985-4322
67 Curzon St
stjoesapts@bellnet.ca

St. Matthew's Bracondale House

416-656-2669
707 St. Clair Ave W
smbh.ca
sdeslauriers@on.aibn.com
• واحدهای اجاره به نسبت درآمد برای
افراد بالای 59 سال، و اجاره به نرخ
بازار برای افراد 65 سال به بالاست

.Thornccliffe Chapel Housing Corp

416-423-4057
18 Thornccliffe Park Dr
thornclickechapel@rogers.com
• دارای واحدهای محفوظ برای افراد 59
سال به بالاست

Tobias House of Toronto

416-413-1300
80 Carlton St
aykler.com
bob@aykler.com

Toronto Community Housing (Corp) (TCHC) (شرکت مسکن جامعه تورنتو TCHC

416-981-4196
931 Yonge St
416 981-RENT (7368)
torontohousing.ca
marketrent@torontohousing.ca

• ساختمان های مختلف برای افراد بالاتر
از 59 سال

شرکت سالمندان لیتوانیایی تورنتو

416-762-1777
1700 Bloor St W
vm1700@rogers.com
• برای افراد بالاتر از 59 سال لیتوانی
الاصل

Villa Luso Non-Profit Housing

**.Corp (شرکت مسکن غیر انتفاعی
(Villa Luso**
416-588-3848
500-1289 Dundas St W
anabela512@hotmail.com

Westminster Court Senior Citizens Housing Corp. of East York (شرکت Westminster Court مسکن سالمندان

(بورک شرقی)
416-696-7813
156 Floyd Ave
angela.cowie@samuelproperties.com

Widworthy Charitable Foundation (بنیاد خیریه Widworthy)

416-469-4012
110 Unity Rd
dmsproperty.com
110unity@dmsproperty.com

Woodgreen Community Housing Inc.

416-645-6000
402-815 Danforth Ave
woodgreen.org
ababcock@woodgreen.org

Yonge Rosedale Charitable Foundation (بنیاد خیریه Yonge Rosedale)

416-923-8887
877 Yonge St
fellowshiptowers.com
groadknight@fellowshiptowers.com





اتاق نشیمن

- توجه کنید که پشت فرش ها و کف پوش ها غیر لغزنده باشند و به کف زمین محکم شده باشند
- میلمان را طوری مرتب کنید که فضای رفت و آمد باز داشته باشید
- سیم های برق را بیرون از مسیر حرکت خود قرار دهید

بررسی ایمنی

- از روزنه روی در علاوه بر روشن نگه داشتن پشت در و برای دیدن افراد قبل از باز کردن در استفاده کنید
- همیشه تمام درها و پنجره ها را قفل کنید
- از چراغ شب برای روشن نگاه داشتن راهروها، حمام ها و پله ها استفاده کنید
- از یکی از دوستان یا اعضای خانواده خود بخواهید که در مواقع اضطراری بتوانید با او تماس بگیرید
- باتری دستگاه های هشدار دهنده مونوکسید کربن را به طور منظم چک کنید
- اگر قصد بیرون رفتن دارید، چراغ ها را روی تایمر قرار دهید
- از کسی بخواهید که هنگام عدم حضور شما، به پست شما سر بزند، چمن شما را بزند یا برف شما را پارو کند

تهیه مسکن

ایمنی خانه و جلوگیری از آسیب



این نکات ایمنی ساده خانه از اداره بهداشت عمومی تورنتو اخذ شده است. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد ایمنی و پیشگیری از آسیب دیدگی از وب سایت اداره سلامت عمومی تورنتو toronto.ca دیدن کنید.

حمام

- یک باریکه لاستیکی غیر لغزنده، وثابت، در ته وان حمام و زیر دوش نصب کنید
- دستگیره هایی در داخل و اطراف وان حمام، دوش و توالت برای حفظ تعادل افراد نصب کنید
- یک صندلی برای حمام در نظر بگیرید
- از یک دوش متحرک استفاده کنید
- برای راحت تر نشستن و بلند شدن بر روی توالت یک صندلی بلند توالت تهیه کنید

اتاق خواب

- اطمینان حاصل کنید که راهرو منتهی به حمام شما روشن و خلوت باشد
- عینک، سمعک و سایر وسایل کمکی (عصا، واکر) را در نزدیک تختخواب خود نگهدارید
- برای دسترسی آسان به تلفن از تلفن بی سیم استفاده کنید
- یک چراغ قوه را برای مواقع اضطراری در نزدیک خود قرار دهید
- یک چراغ در نزدیکی تختخواب خود داشته باشید
- از یک چراغ خواب برای بهتر روشن کردن مسیر خود استفاده کنید

آشپزخانه

- ظروف، مواد غذایی کنسرو شده و غذاهای اصلی را در جاها و/ یا در قفسه هایی با ارتفاع بین زانو و شانه نگهداری کنید
- از کلید خودکار برای خاموش کردن لوازم خانگی مانند کتری، تابه الکتریکی و فر استفاده کنید

نگهداری خانه، کار در حیاط و برف روی



در این بخش اطلاعات مربوط به سازمان هایی که خدمات نگهداری در داخل و خارج از خانه را برای سالمندان و بزرگسالان معلول را ارائه می دهند عرضه می شود. سازمان ها اغلب نگهداری فضای باز، مانند زدن چمن و پارو کردن برف، را در ازاء پرداخت هزینه به دانشجویان می سپارند. آژانس ها

برای انجام امور داخلی، مانند نصب دستگیره ها، افراد کارآموده ای را در قبال پرداخت وجه تعیین می کنند. نرخ های این خدمات متفاوت است. ساعت کار آنها مشخص شده است، اما مشتریان و کارگران می توانند زمان واقعی انجام کار را خود انتخاب کنند. برای ارجاع کار به یک آژانس و تأیید جزئیات آن به طور مستقیم با آن آژانس تماس بگیرید.

Etobicoke/York

CANES Community Care (خدمات محله ای CANES)

داخلی 416-743-3892 247
135 Queen's Plate Dr Ste 400
canes.on.ca
canes@canes.on.ca

- دوشنبه - جمعه 8:30 صبح - 4:30 بعد از ظهر
- پارو کردن برف، کارهای مربوط به حیاط و کارهای متفرقه
- مشتریان باید هزینه خرید مواد را پرداخت کنند. نصب دستگیره رایگان است
- برای افراد بالاتر از 65 سال که در منطقه خدمات زندگی می کنند
- Steeles Ave، به Bloor St W، به Highway 427 به Jane St
- هزینه دریافت می شود





Humber Community Seniors' Services (خدمات سالمندان محله هامبر)

هامبر ۷۹۴۶-۲۴۹-۴۱۶

1167 Weston Rd

humber seniors.org

info@humber seniors.org

- دوشنبه جمعه 8:30 صبح - 4 بعد از ظهر
- پارو کردن برف، کارهای مربوط به حیاط و کارهای متفرقه
- برای افراد 55 سال به بالا
- شهر سابق یورک
- هزینه دریافت می شود

Storefront Humber

416-259-4207 ext 242

2445 Lake Shore Blvd W

storefront humber.ca

storefront humber@bellnet.ca

- دوشنبه جمعه 8:30 صبح - 4:30 بعد از ظهر
- پارو کردن برف، زدن چمن و نگهداری خانه
- برای افراد بالاتر از 60 سال و بزرگسالان معلول
- Bloor St W به Lake Ontario, Etobicoke
- Creek به Humber River
- برف و چمن دانش آموز زیر 14 سال ساعتی 10 دلار، دانش آموز بالای 14 سال ساعتی 11 دلار، نگهداری خانه به نسبت درآمد 7.5-21 دلار به ازای هر ساعت

Plus Centre 00 Syme

(مرکز افراد بالاتر از 00 سال سیم)

416-766-0627

33 Pritchard Ave

syme55.com

syme55@bellnet.ca

- دوشنبه جمعه 8 صبح - 4 بعد از ظهر
- پارو کردن برف
- برای افراد بالاتر از 55 سال و بزرگسالان معلول
- Bloor St W، به Lawrence Ave W
- Scarlett Rd به Caledonia Rd
- ساعت اول 15 دلار، یک ساعت و نیم 20 دلار، یک ساعت و نیم تا دو ساعت 25 دلار

York Fairbank Centre for Seniors (مرکز سالمندان Fairbank یورک)

416-651-8300

2213 Dufferin St

yorkfairbank@on.aibn.com

- دوشنبه--جمعه 8:30 صبح - 4 بعد از ظهر
- برف پاک کنی
- برای افراد 65 سال به بالا و بزرگسالان معلول
- تورنتو
- ساعتی 11 دلار

North York

خدمات بهداشتی و محله ای برای زندگی بهتر

The Four Seasons Connections Program (برنامه ارتباطات چهار فصل)

416-447-5074

1 Overland Dr

www.betterlivinghealth.org

info@betterlivinghealth.org

- دوشنبه جمعه 8:30 صبح - 4:30 بعد از ظهر
- پاروی برف، کارهای مربوط به حیاط و کارهای متفرقه
- افراد 55 سال به بالا و بزرگسالان معلول
- یورک شمالی
- قیمت های متفاوت: برای جوانان 10-17 ساله ساعتی 10 دلار، کارگر بزرگسال بالاتر از 18 سال ساعتی 15 دلار، و ساعتی 20 دلار برای یک کارگر بزرگسال با تجهیزات خود

Scarborough

مرکز اسکاربورو برای محلات سالم

416-642-9445

629 Markham Rd, Unit 2

schcontario.ca

ask@schcontario.ca

- 9 صبح - 5 بعد از ظهر
- پارو کردن برف و چمن زدن
- سالمندان و بزرگسالان معلول
- Steeles Ave به Lake Ontario, Brimley
- Rd به Scarborough eastern limits
- هزینه دریافت می شود

TransCare Community Support Services (خدمات امدادی محله ای TransCare)

416-750-9885

تلفن رایگان 1-866-393-2079

1045 McNicoll Ave

tcare.ca

info@tcare.ca

- دوشنبه--جمعه 8:30 صبح - 4:30 بعد از ظهر
- برف روی و کار های حیاط
- برای افراد بالاتر از 55 سال و بزرگسالان معلول
- Steeles Ave به Lake Ontario, Victoria
- Park Ave به Port Union Rd
- برای کارهای حیاط 13 دلار در هر ساعت، برف روی 15 دلار برای پاک کردن یک راه ورودی، 20 دلار برای پاک کردن یک ورودی دوبله

Toronto/East York

SAINTS – Student Assistance in North

همکاری (SAINTS) Toronto for Seniors

دانشجویان با سالمندان شمال تورنتو

416-481-6284

25 Wanless Ave

saintstoronto.ca

saints@saintstoronto.ca

- دوشنبه - جمعه 10 صبح - 5 بعد از ظهر
- نظافت، نقاشی، برف روی، کارهای متفرقه
- Hwy 401 به Bloor St, Bathurst St
- Bayview Ave
- ساعتی 10 دلار که مستقیماً به دانشجوی پرداخت می شود

WoodGreen Community Services

(خدمات محله WoodGreen)

داخلی 416-645-6000 1262

Danforth Ave سوئیت 100815

woodgreen.org

info@woodgreen.org

- دوشنبه - جمعه 9 صبح - 5 بعد از ظهر
- نگهداری فضای باز و سرپوشیده
- برای افراد بالای 55 سال و بزرگسالان معلول
- نگهداری فضای باز Eglinton Ave به Victo- Danforth Ave، Bayview Ave
- ria Park Ave؛ نگهداری فضای سرپوشیده Blvd E Lakeshore، Danforth Ave
- Coxwell Ave به Don Valley Pkwy

تهیه مسکن

نگهداری خانه، کار در حیاط و برف رونی

توسط یک دانش آموز؛ ساعتی 17 دلار برای خدمات داخل و خارج از خانه توسط یک فرد کارآموده

خدمات حمل و نقل شهر تورنتو

311

toronto.ca/transportation

- شهرداری برف پیاده روهای اکثر نقاط تورنتو از جمله اتوبیکوک، یورک شمال و اسکاربورو را به صورت مکانیکی می روبد. سالمندان و افراد معلول نیازی به درخواست برای برف رونی پیاده رو در این مناطق را ندارند
- اگر شما یک فرد سالمند یا معلول ساکن در منطقه مرکزی (بخش های از تورنتو، یورک و یورک شرقی) هستید و برای پاک کردن برف پیاده رو نیاز به کمک دارید، می

توانید فرم درخواست را از سایت toronto.ca/transportation

دانلود کنید

- این خدمت رایگان است، اما شما باید واجد شرایط دریافت آن باشید و مدارک مورد نیاز را ارائه دهید
- اگر سؤالی در مورد این خدمات یا فرم درخواست آن دارید لطفاً با شماره 311 تماس بگیرید

صورت حساب آب و برق، مالیات املاک و کمک برای نوسازی خانه برای مالکان و مستأجران



صورت حساب آب و برق بالا، افزایش

در مالیات املاک و یا هزینه های نوسازی می تواند برای افراد سالمند کم درآمد مخاطره آمیز باشد. برنامه هایی که در زیر ذکر شده است می تواند به مالکان و مستأجران کمک کند. برای جزئیات بیشتر در مورد شرایط استفاده از این برنامه ها به طور مستقیم با سازمان مربوطه تماس بگیرید. برای خدمات نگهداری خانه به صفحات 54-55 مراجعه کنید.

کمک به پرداخت صورت حساب آب و برق

Low-Income Energy Assistance Program (LEAP) Toronto Hydro

(برنامه کمک به پرداخت هزینه انرژی افراد کم درآمد LEAP برق تورنتو)
toronto.ca/leap

- یک بار کمک مالی تا 500 دلار برای مشتریان کم درآمد واجد شرایطی که در پرداخت قبوض برق مشکل دارند

- باید به تازگی اخطار "مهلت پرداخت تمام شده است" و یا قطع برق از شرکت برق تورنتو دریافت کرده باشند
- از طریق مرکز کمک مسکن محلی خود اقدام کنید (به صفحه 45 مراجعه کنید) برای کسب اطلاعات بیشتر از سایت toronto.ca/leap دیدن کنید و یا با مرکز کمک مسکن محلی خود تماس بگیرید

saveONenergy Home Assistance (برنامه کمک به saveONenergy تورنتو)

1-855-234-9376

toronto.ca/homeassistance

- این برنامه به صاحبان خانه واجد شرایط انتاریو، مستأجران و عرضه کنندگان مسکن اجتماعی برای افزایش بهره وری انرژی از طریق ارزیابی تفصیلی انرژی در خانه، نصب حرفه ای ادوات صرفه جویی انرژی و دادن مشاوره در مورد مراحل صرفه جویی انرژی کمک می کند
- برای کسب اطلاعات بیشتر و یا دانلود فرم درخواست از وب سایت زیر دیدن کنید و یا تماس بگیرید

برنامه تخفیف در آب شهر تورنتو

خدمات مشتری 416-338-4829

TTY 416-392-0719 تلفن

toronto.ca/taxes

- دوشنبه - جمعه 8:30 صبح - 4:30 بعد از ظهر
- این برنامه در صورتی که شما یک سالمند کم درآمد یا معلول کم درآمد باشید و مصرف آب شما کمتر از 400

متر مکعب در سال باشد به شما تخفیف می دهد.

- اطلاعات و کاربردهای این برنامه در قسمت اطلاعات /صندوق مالیات و اب مراکز شهری و تالار شهر موجود است، و یا از طریق تلفن قابل دریافت است
- درخواست خود را قبل از پایان آخرین مهلت برای بررسی توسط شهرداری ارائه کنید. اگر واجد شرایط تخفیف باشید، این تخفیف در صورت حساب شما در سال بعد از درخواست تخفیف اعمال خواهد شد.
- شما باید یک کنتور آب در خانه داشته باشید تا در صورت لزوم بتوانید مقدار مصرف آب خود را نشان دهید

اشتغال و خدمات اجتماعی صندوق

تثبیت مسکن تورنتو

toronto.ca/socialservices

- این برنامه می تواند به شما در پرداخت سپرده ماه آخر اجاره، اجاره عقب افتاده، میلمان ضروری و قبض های عقب افتاده برق کمک کند
- برای ساکنان شهر تورنتو که از کمک هزینه انتاریو (OW) و یا برنامه حمایت از معلولین انتاریو (ODSP) استفاده می کنند
- متقاضیان باید با مددکار OW / ODSP خود تماس بگیرند و مدارک مورد نیاز برای ارزیابی و ارجاع را ارائه دهند

اعتبار مالیاتی نوسازی سالم وزارت
درازی انتاریو

تلفن رایگان 1-800-337-7222

TTY رایگان 1-800-263-7776

www.fin.gov.on.ca

- اعتبار مالیاتی قابل پرداخت برای کمک به هزینه های اصلاح خانه خود برای تسهیل دسترسی به خانه.
- شما می توانید هر سال 15٪ از هزینه های بازسازی مجاز را بدون در نظر گرفتن درآمد، تا حداکثر تا 1500 دلار باز پس بگیرید
- این بازپرداخت می تواند توسط صاحبان خانه یا مستأجران 65 سال به بالا یا اعضاء خانواده که در یک خانه با یکی از بستگان سالمند خود شریک هستند درخواست شود
- هزینه های مجاز شامل بازسازی و تجهیز طبقه اول و یا سوئیت ثانویه یک نفر سالمند، با زرده، سطح شیب دار صندلی چرخدار و آسانسور پلکانی، وان حمام برای راه رفتن، وسایل نور اضافی است
- دستگاه های کمکی، خدمات خانه داری و تعمیر و نگهداری به طور کلی جزء هزینه های واجد شرایط نیستند
- برای کسب یک لیست کامل از هزینه های واجد شرایط، از وب سایت دیدن کنید و یا برای کسب اطلاعات بیشتر تماس بگیرید

تورنتو برای سالمندان و اشخاص معلول

نوسازی می شود

تورنتو یا 311 416-392-2489

toronto.ca/affordablehousing

- صورت حساب آب و برق، مالیات املاک و کمک برای نوسازی خانه برای مالکان و مستأجران

به تعویق انداختن پرداخت مالیات املاک
و لغو افزایش مالیات املاک
شهر تورنتو

خدمات مشتریان 416-338-4829

تلفن 416-392-0719 TTY

toronto.ca/taxes

دوشنبه - جمعه 8:30 صبح - 4:30 بعد از ظهر

- شهر تورنتو برنامه های تخفیف مالیاتی به سالمندان کم درآمد و افراد کم درآمد با معلولیت ارائه می دهد
- برنامه تعویق پرداخت مالیات به سالمندان کم درآمد و افراد معلول کم درآمد این فرصت را برای درخواست به تعویق انداختن افزایش مالیات املاک را می دهد. توجه داشته باشید که مقدار کل تعویق افزایش مالیات حق وصول طلب ملک است که باید هنگامی که دیگر این ملک در مالکیت شما نیست آن را به شهرداری باز گردانید.
- برنامه لغو افزایش مالیات بر املاک سالمندان کم درآمد و افراد معلول کم درآمد به آنان امکان درخواست لغو افزایش مالیات املاک را می دهد. شما باید برای کسب حداکثر منفعت درخواست خود را هر سال تجدید کنید.
- اطلاعات و کاربردهای این برنامه در قسمت اطلاعات / صندوق مالیات و آب مراکز شهری و تالار شهر موجود است، و یا از طریق تماس تلفنی با مسئول خدمات مشتری قابل دریافت است





نیازهای مسکن یک جامعه گوناگون را تأمین می کند.

هزینه این طرح توسط دولت کانادا پرداخت شده،
و توسط شورای شهرتورنتو اجرا شده است.

Canada 

 **TORONTO**